

Indice

Premessa	VII
Johannes Kramer <i>Eine Familiengeschichte der romanischen Etymologica</i>	1
1. Bilanci	
Remo Bracchi/Günter Holtus/Luca Serianni <i>Il LEI e la valutazione scientifica</i>	15
Hans Dieter Bork <i>Ansichten eines Latinisten</i>	25
Elda Morlicchio <i>Il LEI e i germanismi: il contributo del gruppo di ricerca campano</i>	35
Michela Russo <i>I Gallicismi dell'italiano e il loro trattamento nel LEI</i>	59
2. Riflessioni e proposte operative	
Marcello Aprile/Thomas Hohnerlein <i>La riduzione del materiale ordinato nel LEI: le soluzioni praticabili</i>	75
Rosario Coluccia <i>Modifiche strutturali nel LEI?</i>	89
Anna Cornagliotti <i>Riflessioni sull'utilizzo ragionato dei lessici piemontesi</i>	99
Sergio Lubello <i>Nella selva del LEI. Spigolature dalle pagine di un redattore</i>	115
Antonio Lupis <i>Trent'anni dopo (e vent'anni prima): due nuovi approdi digitali per la barca del LEI</i>	125
Giorgio Marrapodi <i>Dalla A alla Z: considerazioni su metodi e strategie redazionali nel LEI dalla prima stesura all'ultima revisione</i>	147
3. Dal LEI, oltre il LEI	
Franco Fanciullo <i>Dialetti del Salento ed etimologia. Sul vocalismo tonico nord-salentino</i>	167

Fiorenzo Toso <i>Ai margini estremi dell'Italoromània. Il LEI, l'italiano d'oltremare e i dialetti «esportati»</i>	177
---	-----

4. Sguardi da vicino

Pietro G. Beltrami <i>Il TLIO e il LEI, compagni di viaggio</i>	193
Éva Buchi/Jan Reinhardt <i>De la fécondation croisée entre le LEI et le DÉRom</i>	201
Wolfgang Schweickard <i>I derivati deantroponimici nel Deonomasticon Italicum (DI). Il caso di ottomano < Othman/Osman</i>	205

